

**SUPER WING SERIES**<sub>®</sub>1/48



#### 実機 諸元 extstyle / Actual Aircraft Specifications

帝国海軍局地戦闘機

#### J7W1 震電

昭和19年5月、日増しに激しさを増す敵長距離爆撃機の攻撃に対して日本海軍は新たなる強力な局地戦闘機配備の必要に迫られていた。そしてついにその開発のための設計試作が海軍より正式に九州飛行機に向け発令されたのである。

後に日本の航空機史上にそのユニークさで群を抜く存在となる 「震電」誕生物語の瞬間であった。

その要求書の冒頭にはこのように記されてあった。 「敵重爆撃機ノ撃墜ヲ主トスル優秀ナル高速陸上戦闘機ヲ得ル に在り」

簡潔な文章に秘められたその内容こそは、九州飛行機の開発陣 にとってこのうえなく大きな重圧と困難なものであった。

その要求に一人の若き海軍技術大尉が奇抜なアイデアで応 えようとしていた。「単発、単葉、そして前翼型」。斬新というより、 それはそれまで誰もが見たことも無い形態をした飛行機だった のだ。

それは胴体後部に主翼。推進式発動機に6枚のプロペラを装備して、高度8,700メートルで400kt(時速750km/h)の最高速度を実現しようという破天荒なものだった。

上昇力は高度8,000メートルまで10分30秒以内、実用上昇限度12,000メートル以上。 固定武装として30ミリ機銃4挺を機首に集中配置してその破壊力を最大とする。つまり難攻不落とされていた敵の超大型爆撃機に対し優速一撃離脱戦法をもって一気に戦局の挽回を図ろうとするものであった。

当時としては正に野心的な発想の上に立った戦闘機だったのだ。

が、時はすでに遅く、その開発は遅々として進めることが出来なかった。資材や部材の調達はますます困難を極めていた。熟練工の不足に加え高性能であるが故に不調続きの発動機の開発、そして機銃の搭載や整備などに手間取り、猛爆撃を加え続けるB-29の大編隊を前についに終戦の日を迎えてしまうのである。

もし震電戦わば・・・・。

この仮想に繰り返された震電の姿こそ日本海軍が最後の切り 札として世に送り出そうとしていた最強戦闘機最後の姿である。

Imperial Japanese Navy Interceptor

#### J7W1 Shinden

In May of 1944, as the enemy's long-distance bomber attacks grew more intense by the day, the Imperial Japanese Navy felt the need increasing for the deployment of a new, stronger short-range fighter craft, And so at last there was an official declaration to Kyushu Aircraft from the Japanese Navy for the development of a prototype craft for just that purpose.

It was in that instant that the legend of the "Shinden" was born, whose uniqueness would surpass all else in the history of Japanese aircraft from then on,

At the top of that request, the following was inscribed, "A superior high-speed land based fighter aircraft capable of mastering the shooting down of the enemy's bombers."

It was the full scope lingering in this brief sentence that cause such great pressure and distress for Kyushu Aircraft's development team,

And then, one young Navy Engineering Officer offered a novel idea in response to that request. "A single-engined monoplane with canard design airfoils." This was not just new or novel - it was an aircraft shape that had never been seen before.

It was an unprecedented creation, with the main wings on the rear of the body, equipped with a 6 blades propeller for the propulsion engine, and with a maximum speed of 400kt (750km/h) at an altitude of 8,700 meters,

It boasted a climbing power capable of reaching an altitude of 8,000 meters in under 10 minutes, 30 seconds, and a service ceiling of over 12,000 meters. For its firepower, 30mm machine guns were concentrated in a 4-way configuration on the nose, allowing maximum destructive force. In short, it was a plan to recover from the current state of the war in one breath, using the superior speed for a attack-and-retreat tactic against the enemy's impregnable large-scale bombers.

At that time, it was surely a craft that rose above even the most ambitious of ideas.

But the moment was already too late, and its development was unable to proceed without delays. It become more and more difficult to source materials and components. Add to that the shortage of skilled workmen, and the resultant succession of failures in the development of the engine, the time and labor involved with the equipping and maintenance of the machine guns, and faced with the continuing pressure of heavy bombing by formations of B-29s, at last the end of the war came about.

If only the Shinden had been able to fight . . .

As the last and strongest fighter craft that the Imperial Japanese Navy thought to deliver to the world as its final trump card, the Shinden continues to give us such imaginings and suppositions.

# 組み立てについて / Assembly Information

#### /↑注意 / Please Note

#### 組立ての際に必ずお読みください。

- ●この商品の対象年齢は15歳以上です。15歳未満のお子様には絶対に与えないでください。
- ●組み立てる前には必ず「組立説明書」をよく読み内容をよく理解したうえで組み立てを始めてく ださい。
- ●小さな部品などがありますので、小さなお子様が誤って飲み込まないようにご注意ください。 窒息などの危険があります。
- ●実機デザインを忠実に再現してあるため、尖った部晶や鋭い部品があります。ご使用の際に思 わぬケガをする恐れがありますのでご注意ください。また、小さなお子様のいるご家庭では、お 子様の手の届かない場所に保管し、お子様には絶対に与えないでください。
- ●パーツ、説明書等が入っていたボリ袋を頭から被ったり、顔を覆ったりしないでください。窒息 する恐れがあります。
- ●本製品は精密に作られています。無理な方向に向かって曲げたり落としたりすると破損します。

### When assembling, please be absolutely certain to read the following.

- This product is suitable for persons 15 years and over. Please be sure not to give this product to children under the age of 15.
- Be sure to fully read and understand the instruction manual before you begin assembly.
- This kit contains small parts. Please be careful that small children do not accidentally swallow them as it may cause choking.
- •In order to faithfully reproduce the design of the original aircraft, this kit includes some pointed and/or sharp pieces. Please be careful when using, as they may cause unexpected injuries. If you have small children in your household, store the parts in a place out of the children's reach, and never give the parts to children.
- ●The parts and instruction manual come in plastic bags. Do not put these bags over your head or cover your face with them as they may cause suffocation.
- This product is a precision-made item. Forcing it unreasonably, bending it, or dropping it may cause

## 組立時注意事項 / Important Notes When Assembling

- ●組立てる前に説明書をよく読みましょう。
- ●部品は番号をよく確かめ、ニッパー等できれいに切り取りましょう。切り取った後の屑は捨てアイドさい。
- ●部品を加工する際の刃物・工具・塗料・接着剤などのご使用にあたっては、それぞれの取扱説明書をよく読んで正しく使用してください。
- ●造形表現上やむをえず、尖った所がある部品が含まれています。組立ての際にはご注意く ださい。
- ●工具・材料はお近くのボークスSRおよびボークスウェブサイトストアでお買い求めください。
- ●塗装にはより安全で地球環境をも考慮した新世紀塗料「ファレホカラー」のご使用をお勧 かします。
- •Please read the manual thoroughly before assembling.
- Check the part numbers carefully, and then cut them cleanly from the sprue. Throw away any leftover waste.
- •When using any cutting implements, tools, paints or glue while treating the parts, be sure to read each item's handling instructions and use the item correctly.
- Due to the nature of the model, it is inevitable that there are sharp parts included. Please take care when building.
- ●Tools and other necessary items can be purchased from Volks Showrooms, via the Volks Website Store, or from your local hobby store.
- •When painting, we recommend 'Vallejo Colors,' paints for a new generation that are safer and kinder to the environment.

## 組立時必要工具類 / Necessary Tools for Assembling

※これらの用品用材・工具はお近くのポークスSRでお求めください。 These items can be purchased from any Volks location or from your local hobby store.



プラモデル用接着剤 / Cement for use with plastic models.

(流し込みタイプもあると便利です。) (thinner liquid glue may also come in handy.) =""\"-Nipper

カッター / Utility knife or pen knife ピンセット / Tweezers

#### 補助記号 / Auxiliary Symbols



組み立ての際の注意点 / Warning Note When Assembling



塗料番号 / Paint Number

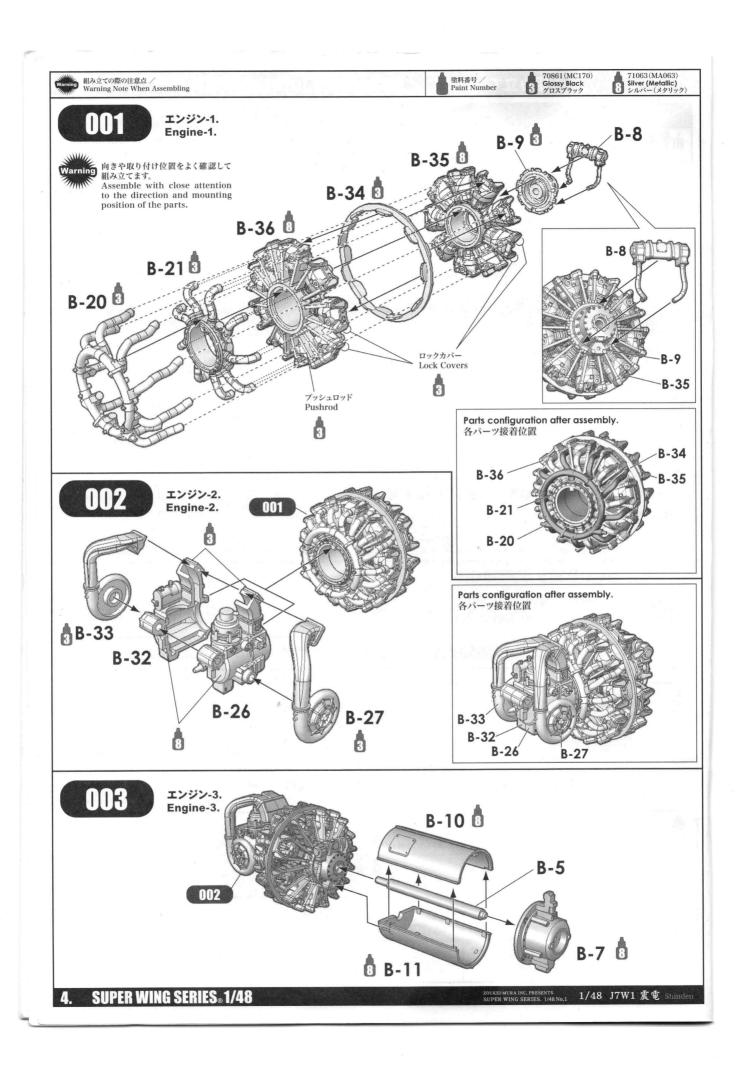


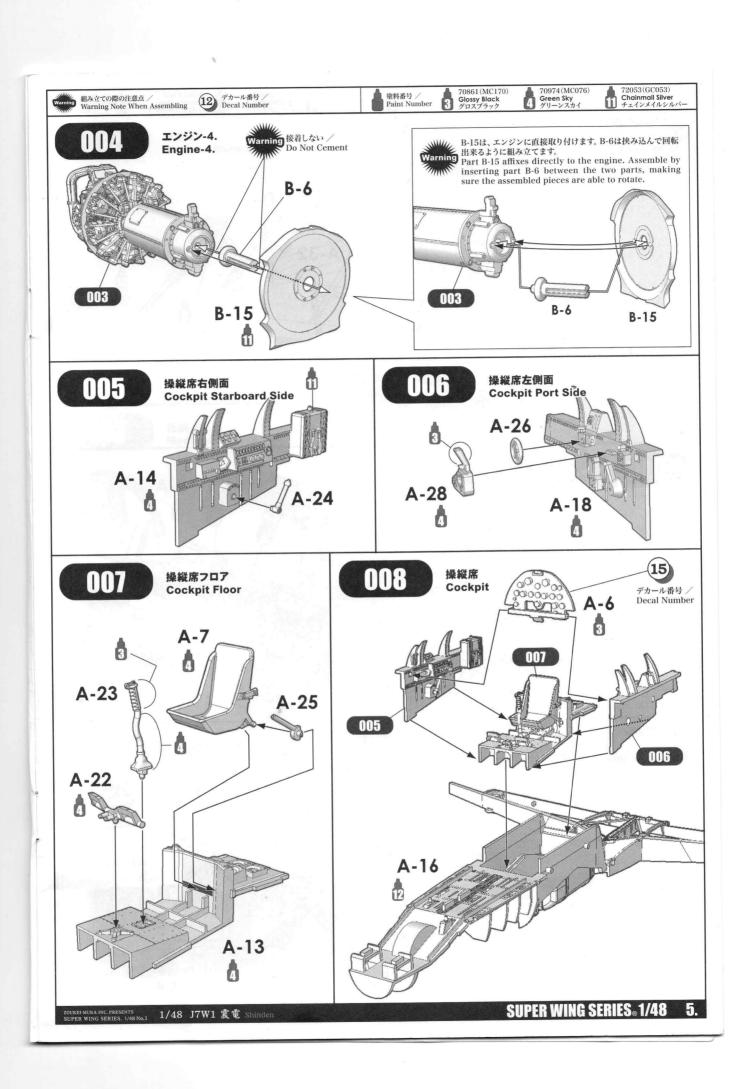
デカール番号 / Decal Number

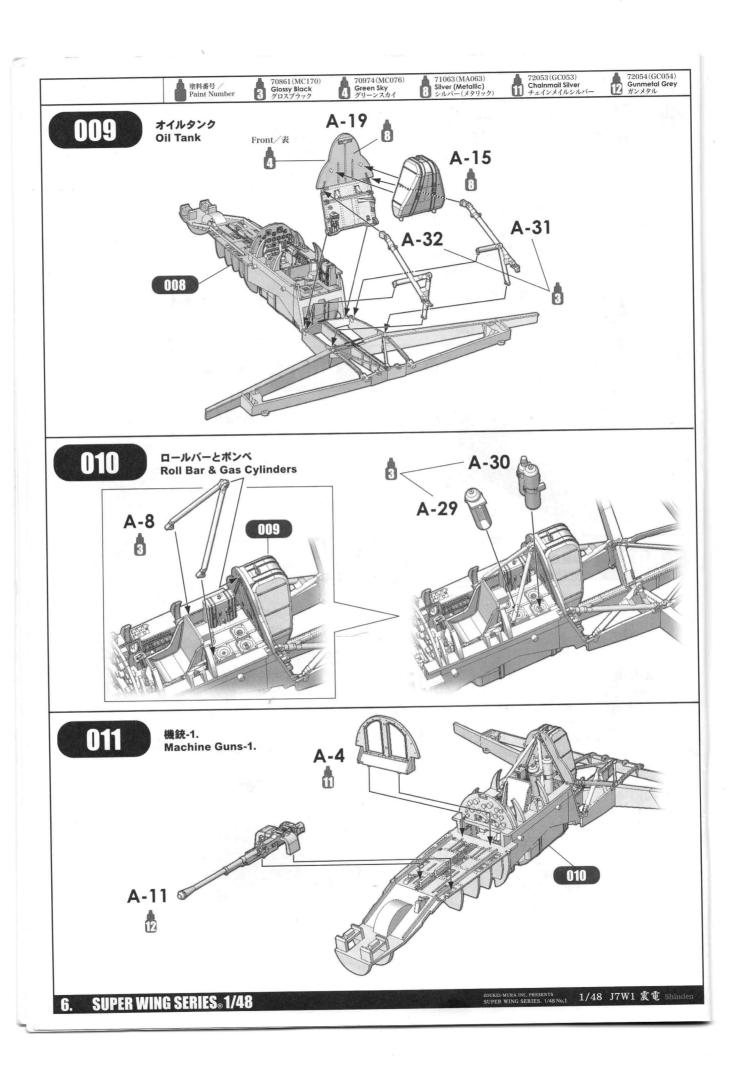
## ファレホカラー番号 / **Vallejo Color Numbers**

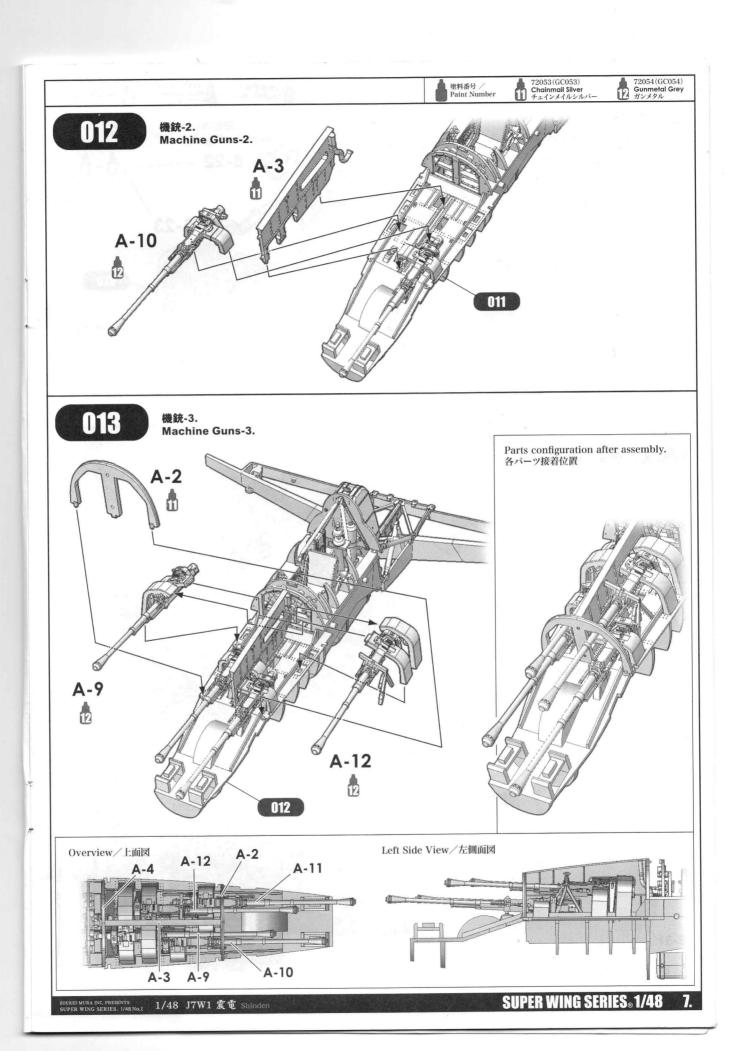
PA=Panzer Aces/パンツァーエース GC=Game Color/ゲームカラー MA=Model Air/モデルエアー MC=Model Color/モデルカラー

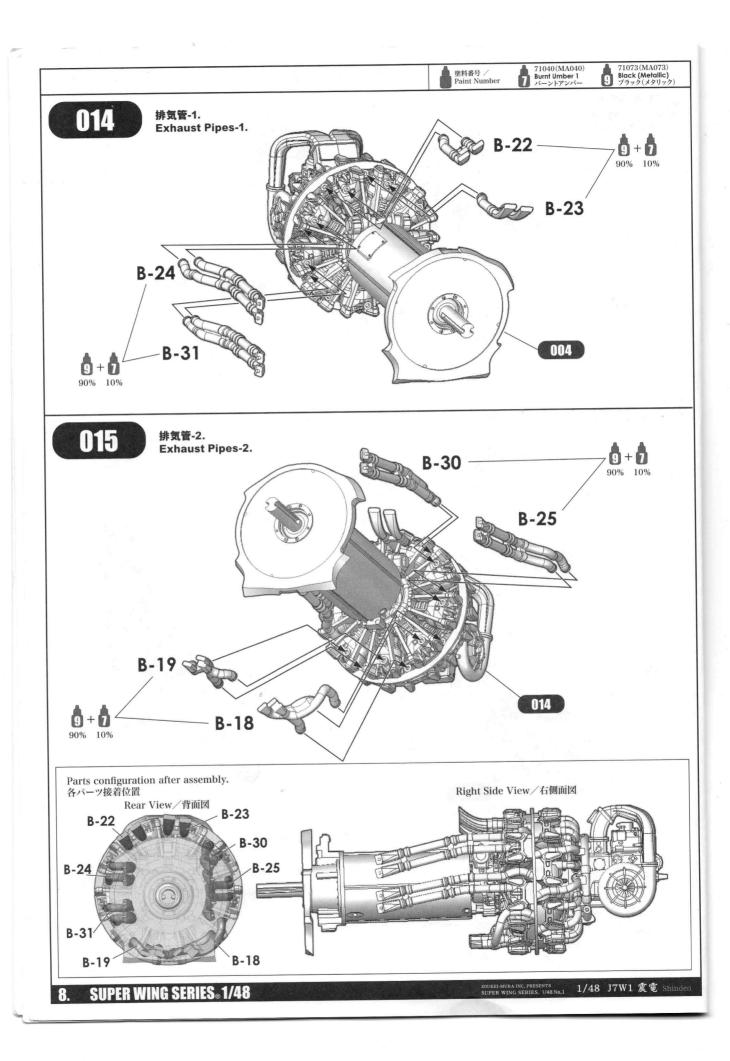
ファレホカラー / Vallejo Color Corresponding Mr. カラー対応色/ Corresponding Mr. Color color										
番号/Numbers	ファレホカラー / Vallejo Color		Mr.カラー対応色/ Corresponding Mr. Color color	番号/Numbers	号/Numbers ファレホカラー/ Vallejo Color		Corresponding Mr. Color color			
1	70306 (PA306)	暗いゴム色 Dark Rubber	C137 94ヤブラック Tire Black	8	71063 (MA 063)	シルバー(メタリック) Silver (Metallic)	C8 シルバー Silver			
2	70344 (PA344)	ホワイト(ドイツ) German Tanker (White)	C35 明灰白色巨菱系) IJN Gray (MISSUBISHI) 50%	9	71073 (MA073)	ブラック(メタリック) Black (Metallic)	C78 メタルブラック Metal Black			
3	70861 (MC170)	グロスブラック Glossy Black	C2 ブラック Black	10	72007 (GC 007)	ゴールドイエロー Gold Yellow	C58 <sub>黄橙色</sub> Orange Yellow			
4	70974 (MC076)	グリーンスカイ Green Sky	C127 コクビット色(中島系) Cockpit Color (NAKAJIMA)	Ü	72053 (GC053)	チェインメイルシルバー Chainmail Silver	C90 シャインシルバー Shine Silver			
5	71003 (MA 003)	スカーレットレッド Scarlet Red 1	C79 シャインレッド Shine Red	12	72054 (GC 054)	ガンメタル Gunmetal Grey	C28 黒鉄色 Steel			
6	71007 (MA 007)	オリーブグリーン Olive Green	C15 暗緑色(中島系) IJN Green (NAKAJIMA)	13	70934 (MC186)	透明レッド Red (Transparent)	C47 クリアーレッド Clear Red			
4	71040 (MA040)	バーントアンバー Burnt Umber 1	C42 マホガニー Mahogany	14	70938 (MC187)	透明ブルー Blue (Transparent)	C50 クリアーブルー Clear Blue			

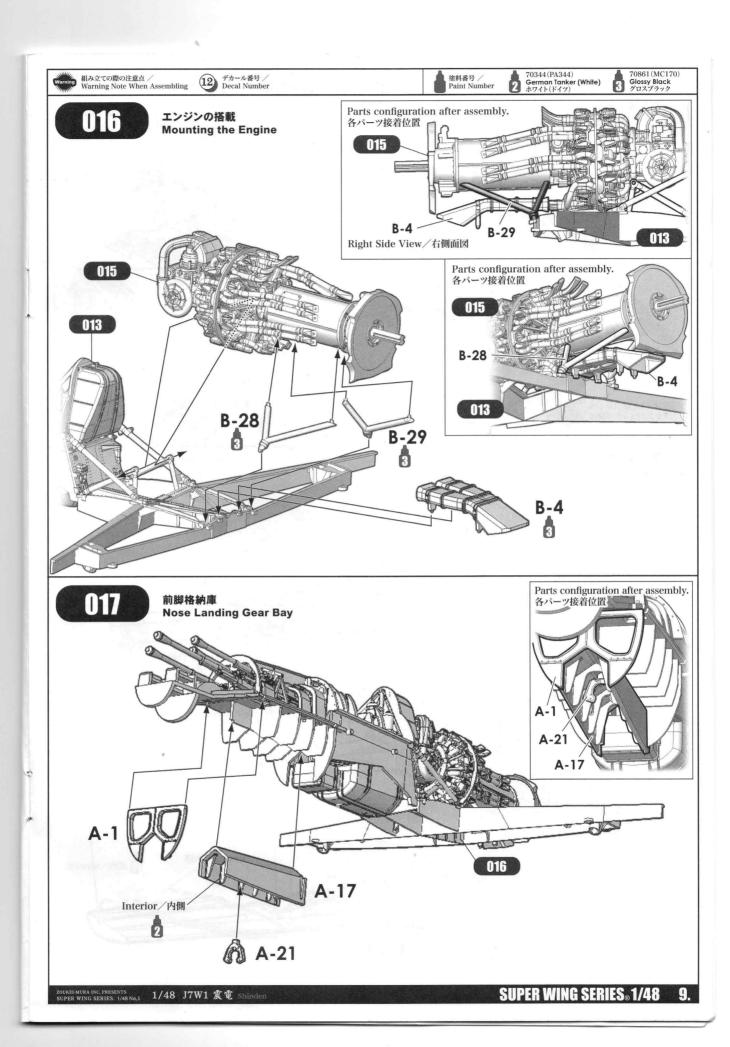


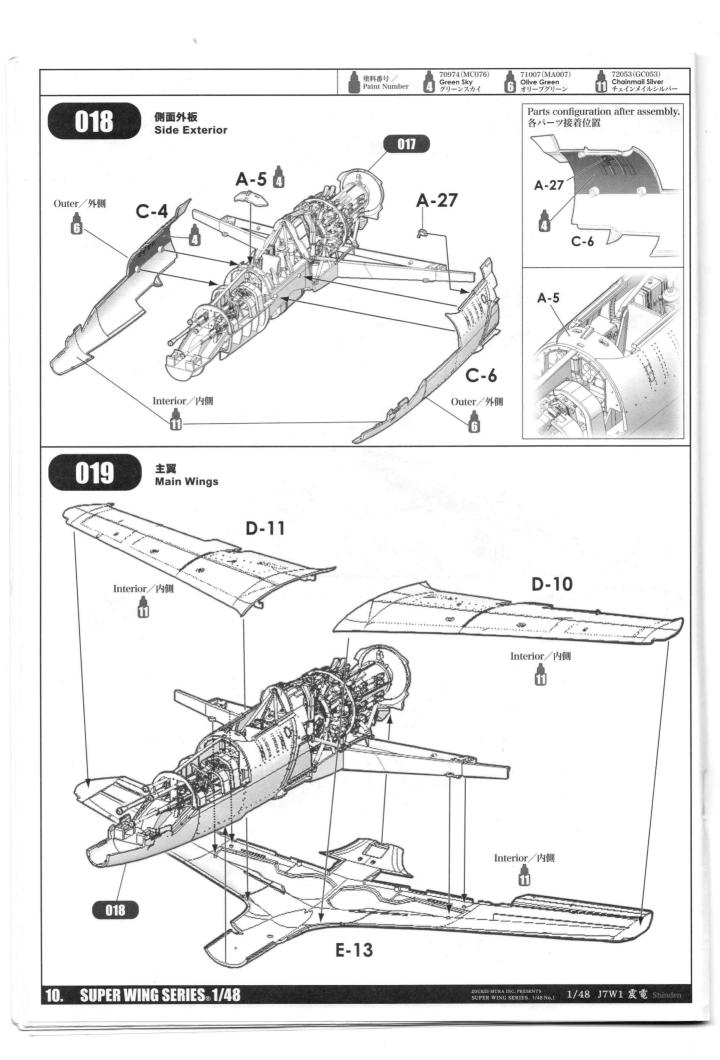


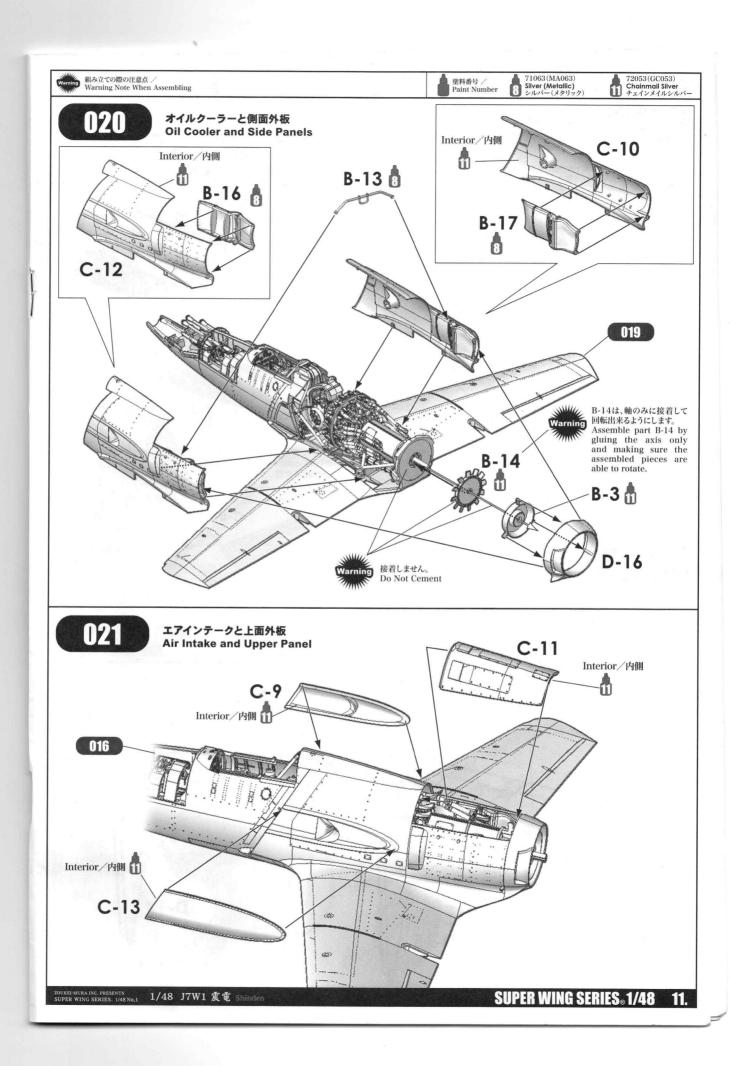


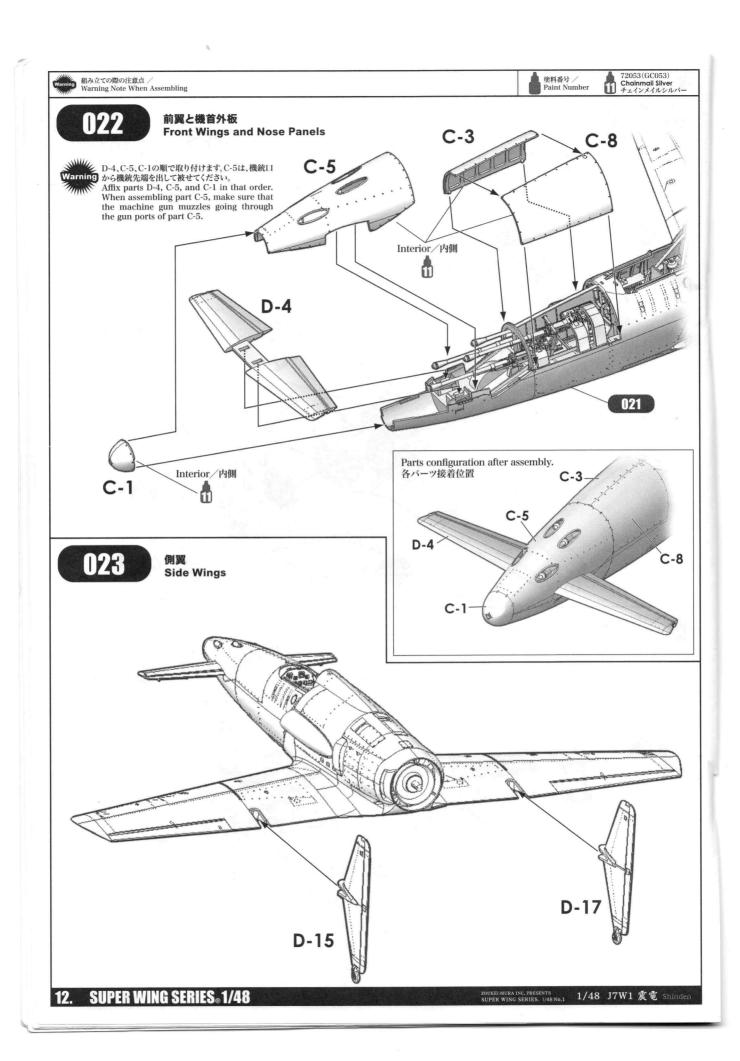


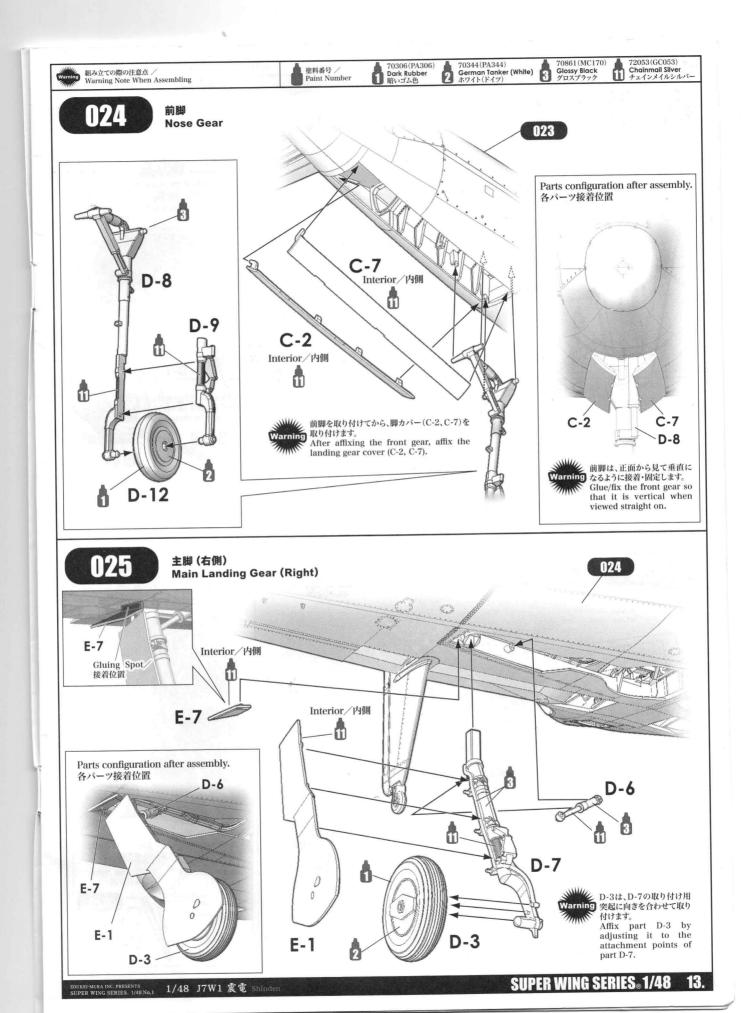


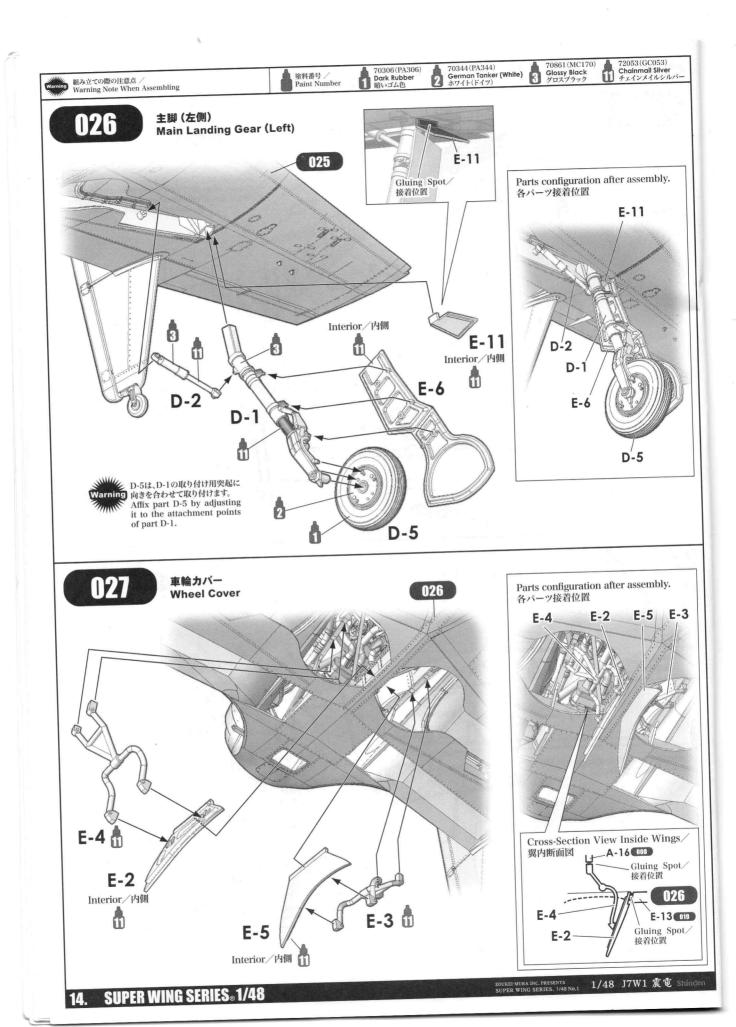


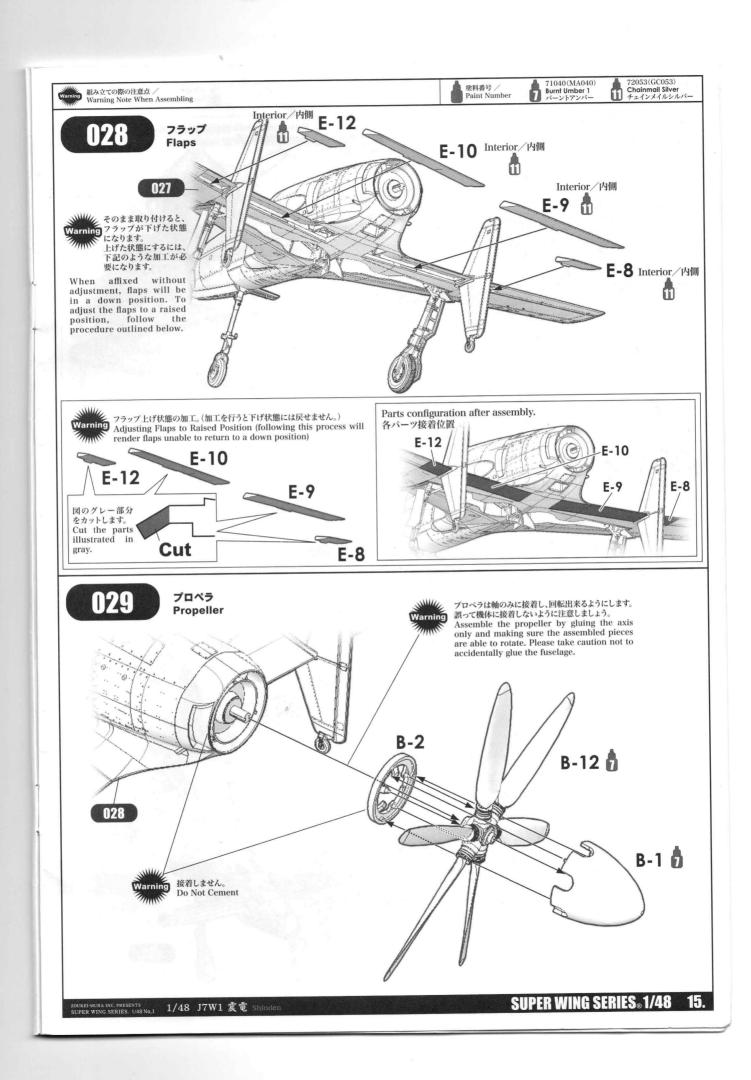


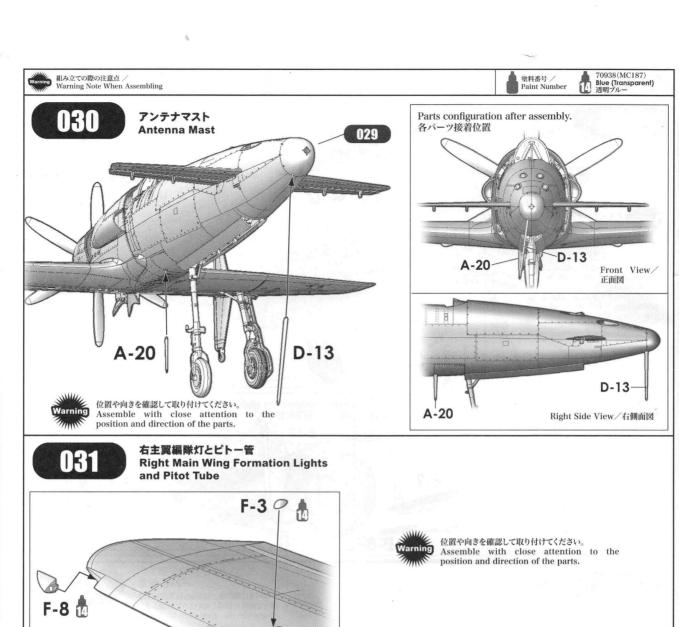


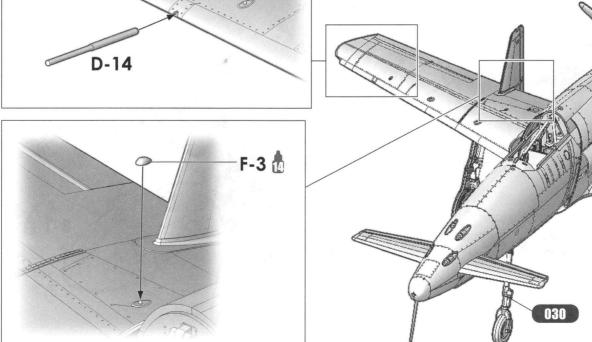






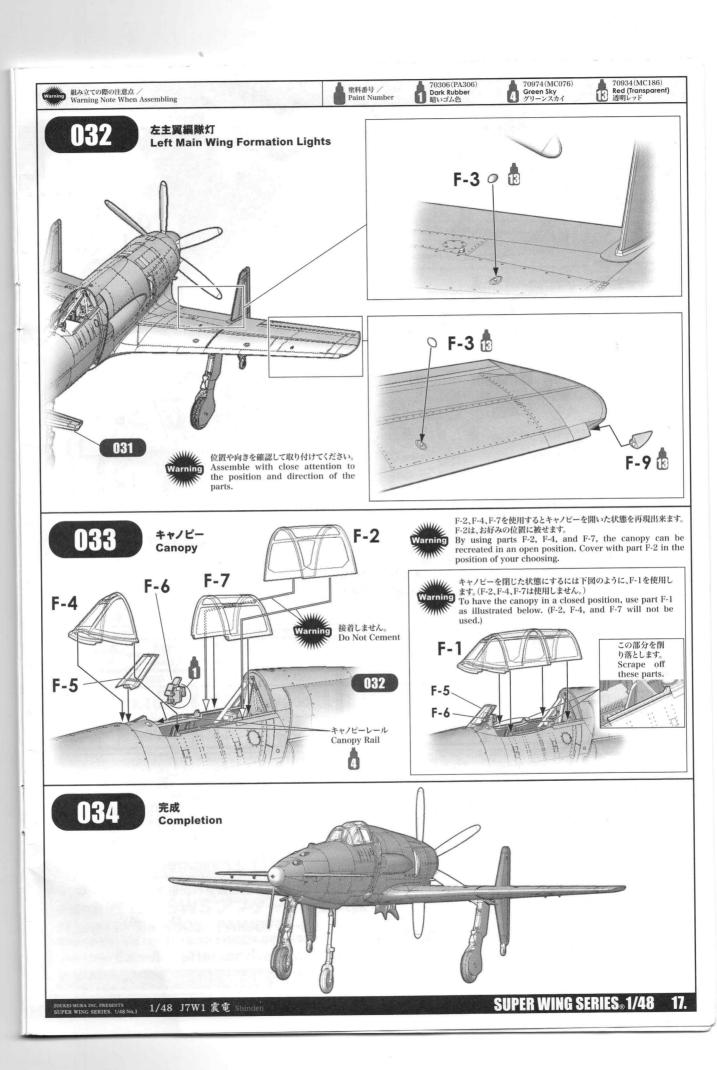




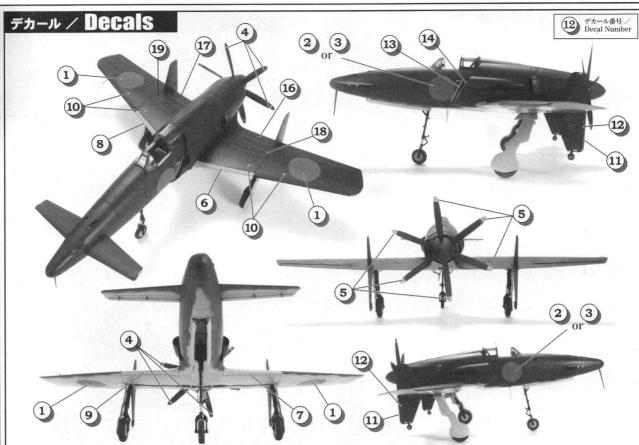


inc, presents Series, 1/48 No.1 1/48 J7W1 震電 Shinden

16. SUPER WING SERIES 1/48



#### パーツリスト / Parts List D<sup>5</sup>>>+-Runner A Purner 15 5 6 2 9 m° 18 3132 12 20 B<sup>5>+-</sup> BRunner (0) (⊚ 12 6 19 20 13 14 7 23 25 30 ERunner 31 CRunner 1 13 10 12 10 6 7 F ランナー Runner 0 デカール 1枚 Decal×1



デカールの貼り方

- 1.貼り付ける部分のデカールをハサミなどで台紙ごと切り出す。 余白は大まかに 切り落とす。
- 2.底の浅いパレットなどに水を張り、使用するデカールを10秒ほど浸す。この時、 表面全てが水に浸かるように注意。
- 3.水から取り出したデカールを、貼り付ける位置に持っていき、台紙からスライ ドさせるようにして貼り付ける。
- 4.ピンセットなどで向きを調節してから、キレイな布や綿棒などで気泡を押し出 したり、水分を拭き取り、乾燥させれば終了。

#### **How to Attach Decals**

- 1. Cut out the decal part you plan to attach using scissors or similar. Roughly remove the excess area.
- 2. Fill a shallow palette or bowl with water, and soak the decal for about 10 seconds. Make certain the entire decal is immersed in the water during this time
- 3. Remove the decal from water and move it to the place you intend to attach it. Attach it by sliding it carefully off the backing.
- 4. Adjust the positioning using tweezers, and use a clean cloth or cotton swab to smooth out any air bubbles and remove excess water. Once it has dried you're finished.

#### For use in Japan Only! 価格表 ※表の価格はランナー1枚のものです。価格を合計の際には送料を必ず含めます Aランナー1枚とFランナー1枚の価格合計例:A¥1,100+F¥700+送料¥800=¥2,600 価格(税込) 価格(税込) ランナ 価格(税込) 価格(税込) ランナ アイテム 送料 A C ¥900 E ¥900 デカール ¥700 ¥1,100 ¥800

#### ¥700 ¥1,000 ¥900

パーツ請求について 部品を破損・紛失した場合は、ランナー単位のご請求に実費のみにて応じております。ご請求される場合は、【部品請求カード】に必要事項をご記入の上、部品代金に送料を加えた合計金額分(ランナー価格表参照)の郵便小為替を同封し、下記のアフターサービス係までお送り下さい。現金や、サリテなどでのご請求は受け付けておりません。また、初期不良に関しましては、アフターサービス係にご相談ください。 (お客様の個人情報に関しましては、ご請求対応の目的以外には使用致しま

□//。/ ○為替で送って頂く金額は、過不足無くお送りください。 ○為替の指定受取人欄は全て無記名でお願い致します。

2013.08

宛先・お問い合わせ先

For use in Japan Only!

〒622-0011 京都府南丹市園部町上木崎町年ノ森22-1 株式会社 造形村 SWS アフターサービス係

TEL:0771-62-4003 FAX:0771-68-1030

電話受付時間:平日11:00~18:00(土日祝日年末年始を除く)

(Japan Only) Eメール: afterservice@volks.co.jp

(Here excluding Japan. ) E-mail: imos@volks.co.jp

【部品請求カード】For use in Japan Only!

1/48 J7W1

(

•	請	求	ラ	ン	ナ	-

◆お名前 (フリガナ)

◆住所

◆電話番号

SUPER WING SERIES, 1/48

)

